

**EU- Programme ERASMUS+ KA2 - Strategická partnerství v odborném vzdělávání/
Strategische Partnerschaften in der beruflichen Aus- und Weiterbildung/ Strategic
Partnerships in vocational education**

**„Výměna zkušeností v odborném vzdělávání a přípravě na práci osob se
zdravotním postižením“**

**“ wErfahrungsaustausch in der Berufsbildung und Arbeitsvorbereitung
von
Menschen mit Behinderungen“**

**„" Exchange of experiences in adult education and work preparation of
people with intellectual disabilities"**

**09/2016 – 08/2018 Projekt-Nr. 2016-1-CZ01-KA202-023907 Arkadie, o.p.s. (CZ) –
Lebenshilfe “Altmark-West” gGmbH Gardelegen (D) – PCPR Zlotoryja (PL)**

**1. Projektové setkání/Projekt Treffen /first project-meeting Arkadie Teplice 14.-
16.09. 2016 – Pension U Kozicky, Rooseveltova 262, Zápis z jednání, Protokoll**

Středa/Mittwoch/Wednesday – 14.09.2016, 12:00

- Přivítání partnerů / Eintreffen der Partner / arriving of the partners
- Představení partnerů/ Vorstellung der Partner / introduction of the partners
- Jednání se za koordinátora projektu zúčastnili: projektový manažer Karel Klášterka, ředitelka společnosti Lenka Machaloušová, tiskový mluvčí Josef Hon a sociální pracovnice Alena Tonová. Za partnera z Lebenshilfe Gardelegen, ředitel organizace Hans-Peter Haase, programová vedoucí Ramona Brandt, vedoucí chráněných dílen Harry Wenzel a vedoucí úseku kvality Jorg Ruchotski. Za polskou stranu, zástupci partnerské organizace PCPR, tj. ředitel Wojtek Szandula, Anna Krupa, Tadeusz Zakrzewski a také zástupci tichého partnera tj. ZAZ Swierzava, ředitel Maciej Pietruszka a Magdalena Weber.

12:30 – společný oběd/gemeinsames Mittagessen / lunch

13:30-15:30

- Představení partnerských organizací z D a PL/ Vorstellung den Partnersorganisations aus DE und PL / introduction of the partnersorganisations from DE and PL
- Diskuse na cílem a úkoly projektu a partnerství/ Diskussion der Ziele u. Aufgaben der Partnerschaft / discussion about aims and tasks of the partnership
- Vytvoření koordinační skupiny pro řízení projektových aktivit/Konstitutierung von Koordinationsgruppe für Projectaktivitäten-Durchführung/Establishing of coordination group for managing of project activities – koordinační skupinu tvoří vždy 2 zástupci z každé organizace. Tj. ředitel organizace + jeden náhradník.
- Webová stránka jako komunikační platforma partnerství / Net Page als

Kommunikationsplattform der Partnerschaft / Web Page like communication platform for partnership – jako dočasná platforma byla zvolena webová stránka koordinátora projektu tj. Arkadie, o.p.s. a stránka <http://www.arkadie.cz/ostatni-sluzby/obsah/projekt-e-b-a-m-b-erasmus-/264/161/>, která umožňuje vzdálené sdílení souborů, vnitřní komunikaci a prezentaci a přenos potřebných informací i směrem k veřejnosti. Každý z partnerů bude zasílat podklady pro zveřejnění, např. fotografie, zápisy z jednání, dílčí výstupy z pracovních jednání atd.

- Check in Hotel

17:45

- odjezd autobusem do Úpořin, společná večeře, prohlídka chráněných dílen Arkadie / Abfahrt mit Bus nach Uporiny, gemeinsames Abendessen, Besichtigung der Arkadie, Werkstatt für BM, departure by bus, dinner together, visit to Arkadie seltered workshops – setkání spojené s workshopem na téma pracovní uplatnění osob v rukodělné výrobě se zúčastnili kromě hostů z Polska a Německa, také zaměstnanci ze všech provozů chráněných dílen Arkadie, o.p.s. a také zástupci Základní školy a praktické školy Arkadie, o.p.s. Prezentovány byly především dovednosti v keramické výrobě a také gastronomické služby.

Čtvrtek /Donnerstag / Thursday – 15.09.2016, Rooseveltova 262, Pension U Kozičky

09:15 – 12:30

- Odjezd busem do Oseka – prohlídka cisterciánského kláštera/ Abfahrt mit Bus nach Osek – Besichtigung von zisterzienser Kloster / by bus to Osek – visit to church of St. Marie – cisterciens Monastery

13:00

- společný oběd u Černého Orla v Oseku/ gemeinsames Mittagessen bei Černy Orel in Osek/ lunch together in Cerny Orel in Osek

14:00 – 15:30

- odjezd busem do Teplic, prohlídka prostor chráněného bydlení Arkadie/abfahrt mit dem Bus nach Teplice, Besichtigung von Räumlichkeiten des Betreutes Wohnen Arkadie/ departure with bus to Teplice, visit in flat of sheltered living room Arkadie
- plán práce pro první rok projektu/Arbeitsplan / Work-plan, Organisation, Plang. 1. Projektjahr/plan first project-year
- do plánovaného programu přibyla grilovací olympiáda konaná výjimečně na konci září 2016. Německá strana se bohužel z časových důvodů nemůže zúčastnit. Česká strana se zúčastní s obnoveným týmem osob se zdravotním postižením a doprovodem asistentů. – viz II. setkání ve Zlotoryji.
- Do plánovaného programu také zřejmě přibude jedna koordinační schůzka v březnu 2017 v Polsku. Podrobnosti budou zřejmé do konce roku 2016.
- Potvrzeny byly termíny II. setkání ve Zlotoryji tj. 21.-23.9.2016 a III. Setkání v Gardelegenu tj. 24.-27.11.2016. Termín IV. Setkání v roce 2016 v Teplicích bude ještě upřesněn.

- plán hospitací, tvorba výukových manuálů, žádost do KA1, zodpovědnost jednotlivých partnerů, Plan von Hospitationen, Entwurf und Entwicklung von Lerneinheiten, Antrag an KA1, Verantwortlichkeiten von jeden Partnern/Hospitations, creation of teaching materials, application for KA1, responsibilities of each partners
- předběžně byla domluvena první hospitace odborníků z Arkadie, o.p.s. u německého partnera v Gardelegenu na termín 22.-25.11. 2016. Bude se zřejmě jednat o 4 osoby. Konkrétní program a náplň bude upřesněna do konce října 2016.

16:00

- Prohlídka města Teplice, individuální program/Teplice - Stadtbesichtigung und individuelle Freizeit /Teplice - sightseeing and free- time

Freitag / Friday – 16.09. 2016, Kollárova 11, Teplice,

9:00

- Prezentace hostitele, koordinátora projektu Arkadie, o. p. s., Präsentation Gastgeber, Project Coordinator Arkadie, o. p. s / Presentation of host, project coordinator Arkadie, o. p. s
- Arbeitsplan / Work-plan, Organisation, Plang. 1. Projektjahr/plan first project-year

10:00

- Rozdělení úkolů a plán pro 2. Setkání ve Zlotoryji/Aufgabenfestlegung und Plan bis zum 2. Projekttreffen in Zlotoryja/ task-plan to 2. Meeting in Zlotoryja
- Cesta domů/Heimreise/Way home

Teplice, 2016-10-06

Karel Klášterka
Arkadie Teplice